

Zmluva o poskytovaní služieb
č. ZOPS/750/2024/BVS

(ďalej len „zmluva“) uzatvorená podľa ustanovení § 269 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“)

„Odsatie a dočistenie dna nádrže biologickej linky ČOV Malacky od usadenín, zmesi hustého kalu a piesku s následným prevozom na ČOV Petržalka“

ČLÁNOK 1.
ZMLUVNÉ STRANY

1.1. Objednávateľ

Názov: **Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.**
Sídlo: Prešovská 48, 826 46 Bratislava 29
Zastúpený: **Ing. Miroslava Kabátová**, vedúca divízie čistenia odpadových vôd, na základe podpisového poriadku

Bankové spojenie:
Číslo účtu (IBAN):
SWIFT:
IČO: 35 850 370
DIČ: 2020263432
IČ DPH: SK2020263432
Zápis: Obchodný register Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa, vložka č. 3080/B
(ďalej len „objednávateľ“)

1.2. Poskytovateľ

Názov: **HAWK services, s. r. o.**
Sídlo: Štefanovičova 3002/6, 811 04 Bratislava - mestská časť Staré Mesto
Štatutárny zástupca: **Milan Taška**, konateľ spoločnosti
Bankové spojenie:
Číslo účtu (IBAN):
SWIFT:
IČO: 52 734 455
DIČ: 2121156796
IČ DPH: SK2121156796
Zápis: Obchodný register Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sro, vložka č. 142443/B
(ďalej len „poskytovateľ“)
(objednávateľ a poskytovateľ ďalej spolu len ako „zmluvné strany“ alebo jednotlivito „zmluvná strana“)

ČLÁNOK 2.
PREDMET ZMLUVY

- 2.1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok poskytovateľa zabezpečiť pre objednávateľa služby, spočívajúce v **odsatí a dočistení dna nádrže biologickej linky ČOV Malacky od usadenín, zmesi hustého kalu a piesku, s následným prevozom na ČOV Petržalka** (ďalej len „služby“) a záväzok objednávateľa vykonané služby prevziať a zaplatiť cenu v zmysle článku 4. tejto zmluvy.
- 2.2. Bližšia špecifikácia služieb, ako aj predpokladaný rozsah služieb, sú uvedené v prílohe č. 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

ČLÁNOK 3.
ČAS A MIESTO PLNENIA

- 3.1. Poskytovateľ je povinný vykonať plnenie predmetu do 10 (slovom: desať) dní od doručenia výzvy zo strany objednávateľa v zmysle článku 6. bod 6.1 tejto zmluvy.
- 3.2. Miesto odsatia odpadových vôd je ČOV Malacky, Veľkomoravská 2881, 901 01 Malacky. Miesto vypustenia prevážaných odpadových vôd sú prítok ČOV Petržalka, bazén ČS prvého stupňa, Betliarska 2, 851 07 Bratislava - Petržalka.

ČLÁNOK 4.
CENA ZA SLUŽBY

- 4.1. Maximálna cena za poskytnutie služieb (ďalej len „maximálna cena“), stanovená dohodou zmluvných strán, predstavuje sumu **14 937,00 EUR bez DPH** (slovom: štrnásťtisícdeväťstotridsaťsedem eur). Jednotková cena za 1 tonu odsatého kalu je vo výške **39,00 EUR bez DPH** (slovom: tridsaťdeväť eur).

Pre výpočet ceny poskytnutých služieb sa použije skutočný počet ton odsatého kalu, prevzatého poskytovateľom od objednávateľa.

Pre zistenie skutočného množstva kalu je rozhodujúci písomný záznam objednávateľa o hmotnostnom rozdieli medzi naplnenou cisternou a prázdnu cisternou po vypustení o počte a objeme cisterien naplnených kalom, ktorými bude prevezený kal z miesta odsatia do miesta vypustenia. Údaje podľa predchádzajúcej vety budú uvedené na preberacom protokole (ďalej len „preberací protokol“), vystaveného jednotlivo za každý deň po zaevidovaní všetkých vozidiel, vzor ktorého je uvedený v prílohe č. 2 tejto zmluvy.

Skutočné množstvo prevezeného kalu sa určí ako hmotnostný rozdiel na váhe, medzi cisternou naplnenou kalom a prázdnu cisternou po jej vypustení, na základe váženia v mieste vypustenia prevážaného kalu.

- 4.2 Jednotková cena podľa bodu 4.1 tohto článku zmluvy je konečná a zahŕňa všetky náklady, ktoré poskytovateľovi vzniknú pri plnení tejto zmluvy, o.i. aj náklady súvisiace s naložením kalu v mieste plnenia na prepravné vozidlá zabezpečené poskytovateľom a prepravou kalu na miesto odovzdania, náklady na vyloženie kalu na mieste vypustenia, vrátane času potrebného na odváženie, a prepravu späť na miesto nakladania kalu). Poskytovateľ nemá nárok na úhradu akýchkoľvek iných nákladov, výdavkov, poplatkov a pod., ktoré mu z akéhokoľvek dôvodu vzniknú v súvislosti s poskytovaním služieb podľa tejto zmluvy.
- 4.3 K cenám, uvedeným v tejto zmluve, bude uplatnený režim DPH v zmysle platných právnych predpisov.

ČLÁNOK 5. **PLATOBNÉ PODMIENKY**

- 5.1 Zmluvné strany sa dohodli, že fakturácia sa uskutoční po poskytnutí služieb ako celku a podpise posledného preberacieho protokolu, ktorého vzor je prílohou č. 2 tejto zmluvy.
- 5.2 Fakturácia za poskytnuté služby bude vykonávaná podľa podmienok a v súlade s jednotkovou cenou, uvedenou v článku 4. bod 4.1 tejto zmluvy. Poskytovateľ je povinný vystaviť objednávateľovi faktúru najneskôr do 15 (slovom: pätnástich) kalendárnych dní odo dňa ukončenia služby a podpisu posledného preberacieho protokolu oboma zmluvnými stranami, a bezodkladne ju zaslať objednávateľovi (za podmienok, uvedených v tomto článku zmluvy) faktúru na e-mailovú adresu: e-infakтуры@bvsas.sk.
- 5.3 Za deň doručenia faktúry, ktorá bude vystavená po vecnej a formálnej stránke v súlade s podmienkami, stanovenými v tomto článku zmluvy, sa považuje deň doručenia faktúry na e-mailovú adresu, uvedenú v bode 5.2 tohto článku zmluvy. Faktúry doručené počas sviatkov a dní pracovného pokoja, resp. v pracovné dni po 16:00 hod., budú vždy považované za doručené najbližší nasledujúci pracovný deň. Objednávateľ nenesie zodpovednosť za nedoručenie faktúry zo strany poskytovateľa a ani nie je povinný o tejto skutočnosti poskytovateľa upovedomiť.
- 5.4 Každá faktúra musí obsahovať všetky náležitosti v súlade so zákonom č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o DPH“), vrátane rozdelenia predmetu fakturácie na jednotlivé druhy dodaných tovarov a služieb v zmysle ustanovení § 74 odsek 1 písmeno f) tohto zákona.
- 5.5 Prílohu k faktúre budú tvoriť preberacie protokoly, s uvedením katalógového čísla odpadu a potvrdená kópia výzvy zaslanej objednávateľom alebo vo faktúre bude uvedené číslo objednávky, pod ktorým ju objednávateľ eviduje.
- 5.6 Objednávateľ podpisom tejto zmluvy udeľuje poskytovateľovi súhlas k zasielaniu faktúr v elektronickej forme (v súlade s ustanovením § 71 ods. 1 písm. b) zákona o DPH).
- 5.7 V predmete e-mailu, ktorým bude elektronická faktúra zasielaná, musí byť (za účelom základnej identifikácie) uvedené slovo: „faktúra“, „invoice“, „dobropis“, „řarchopis“; popri tomto označení môžu byť v predmete e-mailu uvedené aj ďalšie znaky, slúžiace k bližšej identifikácii (čísla alebo písmená).
- 5.8 Elektronická faktúra musí byť vystavená len vo formátoch súborov PDF, TIF, JPEG, BMP a nesmie byť zaheslovaná, zamknutá na tlačenie, ani komprimovaná.
- 5.9 Každý e-mail môže obsahovať v prílohe iba jednu elektronickú faktúru, pričom všetky dokumenty, ktoré sa prikladajú k faktúre (podľa bodu 5.5 tohto článku zmluvy) musia byť zaslané v tom istom e-maile ako samotná faktúra. E-mail, ktorým bude zasielaná elektronická faktúra (prípadne spolu s ďalšími dokumentami) nesmie byť väčší než 20 (slovom: dvadsať) MB.
- 5.10 Poskytovateľ je povinný zabezpečiť vierohodnosť pôvodu neporušenosť obsahu a čitateľnosť faktúry, vyhotovenej v elektronickej forme, v súlade s podmienkami zákona o DPH. Podpis faktúry kvalifikovaným elektronickým podpisom sa nevyžaduje.
- 5.11 V prípade, že faktúra:
- bude obsahovať nesprávne údaje, nesprávne fakturovanú cenu,
 - nebude obsahovať všetky potrebné náležitosti (vrátane príloh) podľa tejto zmluvy,
 - nebude zabezpečená vierohodnosť jej pôvodu, neporušenosť obsahu a čitateľnosť a/alebo
 - nebude zaslaná v súlade s podmienkami, dohodnutými v tejto zmluve,
- objednávateľ je oprávnený vrátiť ju poskytovateľovi na doplnenie alebo opravu. Faktúra bude vrátená na emailovú adresu, z ktorej bola doručená, to neplatí ak poskytovateľ v tomto bode stanoví inú/osobitnú adresu pre tento účel a to:
- V takom prípade sa zastaví plynutie lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť dňom doručenia opravenej faktúry objednávateľovi spôsobom, uvedeným v bode 5.12 tohto článku zmluvy.
- 5.12 Lehota splatnosti faktúry je 30 (slovom: tridsať) dní odo dňa jej doručenia na e-mailovú adresu objednávateľa, uvedenú v bode 5.2 tohto článku zmluvy.

- 5.13 Platobná povinnosť objednávateľa sa považuje za splnenú v deň, kedy bude uhrádzaná suma odpísaná z účtu objednávateľa.
- 5.14 V prípade, že bankový účet poskytovateľa, uvedený v článku 1. tejto zmluvy, nebude ku dňu vystavenia faktúry zverejnený v zozname bankových účtov poskytovateľa používaných na podnikanie na webovom sídle Finančného riaditeľstva Slovenskej republiky (ďalej len „zoznam“ a „FR“), je objednávateľ oprávnený uhradiť fakturovanú sumu na bankový účet (v prípade viacerých účtov na ktorýkoľvek účet), ktorý je zverejnený v predmetnom zozname. V prípade, že ku dňu vystavenia faktúry nebude v zozname na webovom sídle FR zverejnený žiadny bankový účet poskytovateľa používaný na podnikanie, je objednávateľ oprávnený uhradiť poskytovateľovi fakturovanú sumu bez DPH a príslušnú DPH uhradiť na číslo účtu správcu dane, vedené pre poskytovateľa. V uvedených prípadoch sa takto vykonanou úhradou považuje záväzok objednávateľa uhradiť cenu vykonaných služieb za splnený a poskytovateľ nemá nárok žiadať od objednávateľa ďalšie finančné plnenia.
- 5.15 Objednávateľ neposkytuje zálohy ani preddavky na plnenie predmetu zmluvy.
- 5.16 V prípade, ak kedykoľvek po uzavretí zmluvy nastanú u poskytovateľa dôvody na zrušenie registrácie pre DPH v zmysle príslušnej právnej úpravy alebo bude poskytovateľ zverejnený v príslušnom zozname osôb, vedenom Finančným riaditeľstvom SR, je poskytovateľ povinný o tejto skutočnosti objednávateľa bez zbytočného odkladu informovať. V prípade porušenia povinnosti podľa predchádzajúcej vety vzniká objednávateľovi právo na náhradu škody, ktorá mu vznikne v dôsledku porušenia oznamovacej povinnosti, najmä na náhradu DPH.

ČLÁNOK 6.

PODMIENKY VYKONANIA SLUŽIEB

- 6.1 Služby budú vykonané na základe písomnej výzvy objednávateľa v zmysle článku 3 bod 3.1 tejto zmluvy, vykonanej oprávnenou osobou objednávateľa, uvedenou v článku 11. bod 11.4 tejto zmluvy a to telefonicky alebo e-mailom na adresu oprávnenej osoby poskytovateľa, uvedenú v článku 11. bod 11.4 tejto zmluvy. Objednávateľ sa zaväzuje zaslať poskytovateľovi výzvu najneskôr 30 (slovom: tridsiatich) dní pred uplynutím doby, na ktorú je táto zmluva uzatvorená.
- 6.2 Poskytovateľ je povinný do 5 (slovom: piatich) dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy písomne oznámiť oprávnenej osobe objednávateľa v zmysle článku 11. bod 11.4 tejto zmluvy zoznam osôb poverených poskytovateľom, ktoré budú za účelom plnenia predmetu zmluvy oprávnené na vstup do miesta plnenia, resp. miesta odovzdania podľa článku 3. bod 3.2 tejto zmluvy. Poskytovateľ je povinný v prípade zmeny poverených osôb o tom bezodkladne písomne oboznámiť objednávateľa. Pred začatím poskytovania služieb sú poverené osoby poskytovateľa podľa tohto bodu zmluvy povinné najneskôr 3 (slovom: tri) dni pred plánovaným začiatkom poskytovania služieb telefonicky kontaktovať zástupcu objednávateľa na tel. č. +421 948 985 802.
- 6.3 Poskytovateľ na vlastné náklady vybaví všetkých svojich pracovníkov príslušnými osobnými ochrannými pracovnými prostriedkami tak, ako to ukladajú ustanovenia § 6 odsek 2. písmeno a), b) a c) Zákona o BOZP a následne nariadenie vlády SR č. 395/2006 Z. z. o minimálnych požiadavkách na poskytovanie a používanie osobných ochranných pracovných prostriedkov v platnom znení. Pre účely tejto zmluvy sa pojmom pracovníci poskytovateľa rozumie všetky osoby vystupujúce pri plnení zmluvy na strane poskytovateľa.
- 6.4 Poskytovateľ je povinný pred začatím výkonu prác v dostatočnom časovom predstihu predložiť objednávateľovi dokumentáciu o školeniach všetkých osôb, ktoré budú zmluvne dohodnuté práce pre objednávateľa vykonávať, a to: (i) doklady o oboznámení sa a informovaní zamestnancov z oblasti BOZP vykonaného v súlade s ustanoveniami § 7 Zákona o BOZP a (ii) doklady o školení zamestnancov z oblasti ochrany pred požiarom vykonaného v súlade s ustanoveniami § 20 a 21 vyhlášky Ministerstva vnútra SR č.121/2002 Z. z. v platnom znení.
- 6.5 Pred začatím výkonu zmluvne dohodnutých prác sú všetci pracovníci poskytovateľa povinní zúčastniť sa v súlade s ustanoveniami § 6 odsek 4 a § 7 odsek 8 písm. a) až c) Zákona o BOZP oboznámenia sa so základnými zásadami bezpečnej práce na pracoviskách a v priestoroch objednávateľa. Predmetné oboznámenie, vrátane spracovania dokumentácie vo forme vyhlásenia o oboznámení sa so zásadami bezpečnej práce pre osoby, ktoré sa s vedomím objednávateľa zdržujú v jeho priestoroch a na jeho pracoviskách, vykoná oddelenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a požiarnej ochrany objednávateľa pred začatím plnenia tejto zmluvy.
- 6.6 Kontakty na oddelenie BOZP a PO:
, tel.:
, tel.:
, tel.:
- 6.7 Predmetné vyhlásenia budú vypracované v 2 (slovom: dvoch) vyhotoveniach s platnosťou originálu, jeden pre poskytovateľa, druhý pre objednávateľa, s platnosťou 2 (slovom: dva) roky odo dňa ich vystavenia.
- 6.8 Poskytovateľ tiež nie je oprávnený začať s plnením tejto zmluvy bez obdržania povolenia na vstup na miesto plnenia zmluvy – v prípade plnenia v priestoroch objednávateľa (kontakt za účelom získania povolenia:, tel.:).
- 6.9 Poskytovateľ je povinný okamžite po oznámení rešpektovať výzvu objednávateľa na prerušenie plnenia na požadovanú dobu (nevhodné poveternostné podmienky, prevádzkové dôvody a pod.).
- 6.10 Poskytovateľ je povinný zabezpečiť odsatie kalu vozidlom s dostatočným sacím výkonom do vlastnej cisternovej nadstavby alebo do veľkoobjemovej cisterny na veľkokapacitné jazdné súpravy, teda následný vývoz kapacitne dostačujúcim vozidlom.

- 6.11 Poskytovateľ sa zaväzuje zabezpečiť plnenie predmetu zmluvy v súlade s platnými právnymi predpismi, o. i. s platnými právnymi predpismi o odpadovom hospodárstve a s nimi súvisiacimi právnymi predpismi. Pokiaľ pri plnení predmetu zmluvy nastane akákoľvek havária alebo iná mimoriadna udalosť, negatívne ovplyvňujúca životné prostredie, je poskytovateľ povinný bezodkladne o tejto skutočnosti informovať oprávnenej osobe objednávateľa v zmysle článku 11 bod 11.4 tejto zmluvy, bezodkladne prijať jej pokyny a na ich základe vykonať nápravné opatrenia.
- 6.12 V rámci plnenia predmetu zmluvy je poskytovateľ povinný rešpektovať dopravné predpisy v areáloch ČOV a dodržiavať bezpečnostné predpisy pri nakládke a preprave po vnútroareálových komunikáciách, pričom nesie plnú zodpovednosť za udržiavanie poriadku a čistoty na manipulačnej ploche s kalom, dotknutých vnútroareálových komunikáciách, ako aj využívaných verejných komunikáciách. V prípade, ak dôjde k porušeniu tejto povinnosti, poskytovateľ je povinný obratom na vlastné náklady znečistenie odstrániť. Poskytovateľ je povinný zabezpečiť jazdné súpravy tak, aby úplne zamedzil úniku kalu počas prepravy.
- 6.13 O prevzatí kalu v mieste plnenia bude spísaný (a následne písomne potvrdený zástupcami oboch zmluvných strán) preberací protokol v príslušnom dni vývozu, so všetkými údajmi podľa prílohy č. 2 tejto zmluvy.

ČLÁNOK 7. **ZODPOVEDNOSŤ ZA ŠKODY**

- 7.1 Poskytovateľ zodpovedá objednávateľovi za všetky škody, spôsobené objednávateľovi pri plnení povinností v zmysle tejto zmluvy. Zodpovednosť za škodu nesie poskytovateľ aj v prípade, ak je takáto škoda spôsobená jeho zamestnancami alebo osobami ním poverenými činnosťou podľa tejto zmluvy.
- 7.2 Ak vznikne objednávateľovi škoda na veciach, právach alebo iných majetkových hodnotách v dôsledku porušenia povinností, uvedených v tejto zmluve zo strany poskytovateľa, je poskytovateľ za tieto škody zodpovedný a je povinný objednávateľovi uhradiť tieto vzniknuté škody. Formou úhrady je peňažná náhrada vzniknutej škody v plnej výške.

ČLÁNOK 8. **POSTAVENIE POSKYTOVATEĽA**

- 8.1 Poskytovateľ podpisom tejto zmluvy vyhlasuje, že:
- nie je v čase uzatvorenia zmluvy v úpadku, tak ako je definovaný v zmysle zákona č. 7/2005 Z. z. o konkurze a reštrukturalizácii a o zmene a doplnení niektorých zákonov;
 - neprevedie svoje práva, vyplývajúce z tejto zmluvy bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany. V opačnom prípade je takýto prevod práv neplatný;
 - spĺňa podmienky účasti, týkajúce sa osobného postavenia podľa § 32 ods. 1 ZVO za súčasného rešpektovania ods. 7 daného ustanovenia a súčasne sa zaväzuje túto podmienku spĺňať počas celej doby trvania zmluvy.

ČLÁNOK 9. **ZMLUVNÉ POKUTY**

- 9.1 Ak objednávateľ neuhradí faktúru v lehote splatnosti podľa článku 5. bod 5.12 tejto zmluvy, je poskytovateľ oprávnený uplatniť si u objednávateľa nárok na zaplatenie úroku z omeškania vo výške 0,5 % z dlžnej sumy za každý, aj začatý deň omeškania. Poskytovateľ sa zaväzuje, že žiadne iné sankcie voči objednávateľovi v prípade omeškania objednávateľa podľa predchádzajúcej vety tohto bodu zmluvy neuplatní.
- 9.2 Ak poskytovateľ neposkytne služby v termíne podľa článku 3. bod 3.1 tejto zmluvy, je objednávateľ oprávnený uplatniť si u poskytovateľa nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 100,00 EUR (slovom: sto) za každý aj začatý deň omeškania.
- 9.3 V prípade, ak poskytovateľ poruší akúkoľvek svoju povinnosť, uvedenú v článku 12. tejto zmluvy, má objednávateľ právo uplatniť si voči poskytovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 300,00 EUR (slovom: tristo eur) za každé jedno porušenie.
- 9.4 Okrem vyššie uvedených nárokov na zaplatenie zmluvných pokút, je objednávateľ oprávnený požadovať od poskytovateľa, v prípade porušenia niektorej z ostatných povinností poskytovateľa podľa tejto zmluvy (ak porušenie tejto povinnosti nie je sankcionované inou zmluvnou pokutou), zaplatenie zmluvnej pokuty: (i) vo výške 50,00 EUR (slovom: päťdesiat eur) za každý aj začatý deň omeškania poskytovateľa so splnením niektorej z povinností podľa tejto zmluvy (pri tých povinnostiach, pri ktorých je možné omeškanie) až do jej riadneho splnenia, alebo (ii) vo výške 200,00 EUR (slovom: dvesto eur) pri tých povinnostiach, pri ktorých porušenie nie je možné napraviť dodatočným riadnym plnením zo strany poskytovateľa.
- 9.5 Poskytovateľ je povinný zmluvné pokuty podľa tohto článku zmluvy uhradiť bez zbytočného odkladu potom, čo ho k tomu objednávateľ vyzve, najneskôr však do 14 (slovom: štrnástich) dní od doručenia výzvy objednávateľa. Nároky objednávateľa na náhradu škody tým nie sú dotknuté, a to v plnom rozsahu vzniknutej škody.

ČLÁNOK 10. **VYŠŠIA MOC**

- 10.1 Pre účely tejto zmluvy sa za vyššiu moc považujú prípady, ktoré nie sú závislé od vôle povinnej zmluvnej strany, ani ich nemôžu ovplyvniť zmluvné strany, bránia im v splnení povinností, ak nemožno rozumne predpokladať, že by povinná zmluvná strana túto prekážku alebo jej následky odvrátila alebo prekonala a ďalej, že by v čase vzniku záväzku túto prekážku predvídala napr. vojna, mobilizácia, povstanie, živelné pohromy.
- 10.2 Ak splnenie tejto zmluvy sa stane nemožným do 2 (slovom: dvoch) mesiacov od vyskytnutia sa vyššej moci, zmluvná strana, ktorá sa bude chcieť odvolať na vyššiu moc, požiada druhú zmluvnú stranu o úpravu zmluvy vo vzťahu k predmetu, cene a času plnenia. Ak nedôjde k dohode, má zmluvná strana, ktorá sa odvolala na vyššiu moc, právo odstúpiť od zmluvy. Účinky odstúpenia nastanú dňom doručenia oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane.

ČLÁNOK 11. **DORUČOVANIE**

- 11.1 Všetky oznámenia a žiadosti podľa zmluvy budú urobené v písomnej forme a budú doručené osobne, kuriérom alebo doporučenou poštou príslušnej zmluvnej strane. Za zachovanie písomnej formy sa považuje aj odoslanie a potvrdenie výzvy či ponuky v zmysle článku 6. tejto zmluvy, žiadosti o vybavenie reklamácie či iných písomností zasielaných e-mailom podľa zmluvy na e-mailové adresy, uvedené v tomto článku zmluvy.
- 11.2 Takéto oznámenia, žiadosti a zasielané dokumenty sa budú považovať za doručené:
- a) momentom odovzdania písomnosti osobe oprávnenej prijímať písomnosti za túto zmluvnú stranu na príslušnej adrese alebo momentom odmietnutia prevzatia (v prípade osobného doručenia a doručenia kuriérom) oprávneným zástupcom zmluvnej strany alebo
 - b) uplynutím 5. (slovom: piateho) kalendárneho dňa od ich odoslania (v prípade doručovania doporučenou poštou);
 - c) písomnosť doručovaná elektronickou poštou (e-mailom) sa považuje za doručенú dňom preukázateľného odoslania písomnosti druhej zmluvnej strane, ktorej je adresovaná, a to na e-mailovú adresu, ktorú táto zmluvná strana na doručovanie určila.
- 11.3 Oznámenia, žiadosti a dokumenty doručené zmluvnej strane počas sviatkov a dní pracovného pokoja, resp. v pracovné dni po 16:00 hod., budú vždy považované za doručené najbližší nasledujúci pracovný deň.
- 11.4 Oznámenia, žiadosti a dokumenty, ktoré majú byť zmluvnej strane doručené budú, pokiaľ nie je v tejto zmluve uvedené inak, druhej zmluvnej strane doručované výlučne na adresu, uvedenú v článku 1. tejto zmluvy. Na účely vykonávania ustanovení tejto zmluvy sú oprávnenými, resp. kontaktnými osobami nasledovné osoby:

Za objednávateľa:

Ing. Lukáš Košík, PhD., zástupca vedúceho prevádzky ÚČOV Vrakuňa

tel.:

e-mail:

Martin Štroffek, vedúci prevádzky ČOV Petržalka

tel.:

e-mail:

Ing. Pavol Ščasný, vedúci prevádzky ČOV Malacký

tel.:

e-mail:

(inde v zmluve len „oprávnená osoba objednávateľa“)

Za poskytovateľa:

Milan Taška, konateľ spoločnosti

tel.:

e-mail:

(inde v zmluve len „oprávnená osoba poskytovateľa“)

- 11.5 Oprávnené osoby, ako aj všetky kontaktné údaje, podľa bodu 11.4 tohto článku zmluvy, môžu zmluvné strany meniť písomným oznámením doručeným druhej zmluvnej strane (stačí e-mailom). Takáto zmena zmluvy je účinná doručením písomného oznámenia druhej zmluvnej strane bez potreby uzatvorenia písomného dodatku k zmluve.
- 11.6 Oznámenia, žiadosti a dokumenty doručované podľa zmluvy budú vždy vyhotovené v slovenskom jazyku.

ČLÁNOK 12.

ZACHOVANIE DÔVERNOSTI INFORMÁCIÍ A OCHRANA OSOBNÝCH ÚDAJOV

- 12.1 Zmluvné strany sú povinné zaistiť utajenie získaných dôverných informácií spôsobom obvyklým pre utajovanie takýchto dôverných informácií, ak nie je výslovne dohodnuté inak. Táto povinnosť platí bez ohľadu na ukončenie platnosti a účinnosti zmluvy. Zmluvné strany sú povinné zaistiť utajenie dôverných informácií aj u svojich zamestnancov, zástupcov, ako aj iných spolupracujúcich tretích strán, pokiaľ im takéto informácie boli poskytnuté.
- 12.2 Za dôverné informácie sa považujú všetky a akékoľvek údaje, dáta, podklady, poznatky, dokumenty alebo akékoľvek iné informácie, bez ohľadu na formu ich zachytenia:
- a) ktoré sa týkajú zmluvnej strany (najmä informácie o jej činnosti, štruktúre, hospodárskych výsledkoch, všetky zmluvy, finančné, štatistické a účtovné informácie, informácie o jej majetku, aktívach a pasívach, pohľadávkach a záväzkoch, informácie o jej technickom a programovom vybavení, know-how, hodnotiace štúdie a správy, podnikateľské stratégie a plány, informácie týkajúce sa predmetov chránených právom priemyselného alebo iného duševného vlastníctva) a všetky ďalšie informácie o zmluvnej strane,
 - b) ktoré sa týkajú obchodných partnerov zmluvných strán,
 - c) pre ktoré je stanovený všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými a účinnými na území Slovenskej republiky osobitný režim nakladania (najmä obchodné tajomstvo, bankové tajomstvo, daňové tajomstvo, osobné údaje, utajované skutočnosti),
 - d) ktoré sú výslovne zmluvnou stranou označené ako „dôverné“ alebo iným obdobným označením.
- 12.3 Dôverné informácie poskytnuté, odovzdané, oznámené, sprístupnené alebo akýmkoľvek iným spôsobom získané jednou zmluvnou stranou od druhej zmluvnej strany na základe alebo v akejkoľvek súvislosti so zmluvou môžu byť použité výlučne na účely plnenia predmetu zmluvy a v súlade s predpismi, ktoré upravujú nakladanie s takýmito údajmi. Zmluvné strany sa zaväzujú dôverné informácie ako aj všetky informácie poskytnuté, odovzdané, oznámené, sprístupnené alebo akýmkoľvek iným spôsobom získané zmluvnými stranami na základe zmluvy udržiavať v prísnej tajnosti, zachovávať o nich mlčanlivosť a chrániť ich pred zneužitím, poškodením, zničením, znehodnotením, stratou a odcudzením, a to i po ukončení platnosti a účinnosti zmluvy. Zmluvná strana nie je oprávnená bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany dôverné informácie poskytnúť, odovzdať, oznámiť, sprístupniť, zverejniť, publikovať, rozširovať, vyraziť ani použiť inak než na účely plnenia predmetu zmluvy, a to ani po ukončení platnosti a účinnosti zmluvy, s výnimkou prípadu ich poskytnutia a/alebo odovzdania a/alebo oznámenia a/alebo sprístupnenia odborným poradcom zmluvnej strany (vrátane právnych, účtovných, daňových a iných poradcov alebo audítorov), ktorí sú buď viazaní všeobecnou profesionálnou mlčanlivosťou stanovenou alebo uloženou platnými právnymi predpismi alebo sú povinní zachovávať mlčanlivosť na základe písomnej dohody so zmluvnou stranou.
- 12.4 Povinnosť zmluvných strán zachovávať mlčanlivosť o dôverných informáciách sa nevzťahuje na informácie, ktoré:
- a) boli zverejnené už pred podpisom zmluvy, čo musí byť preukázateľné na základe poskytnutých podkladov, ktoré túto skutočnosť dokazujú,
 - b) sa stanú všeobecne a verejne dostupné po podpise zmluvy z iného dôvodu ako z dôvodu porušenia povinností podľa zmluvy, čo musí byť preukázateľné na základe poskytnutých podkladov, ktoré túto skutočnosť dokazujú,
 - c) majú byť sprístupnené na základe povinnosti stanovenej platnými právnymi predpismi, rozhodnutím súdu, prokuratúry alebo iného oprávneného orgánu verejnej moci, pričom v tomto prípade zmluvná strana, ktorá je povinná informácie sprístupniť, bezodkladne doručí druhej zmluvnej strane písomné oznámenie o tejto skutočnosti ešte pred sprístupnením týchto informácií,
 - d) boli získané zmluvnou stranou od tretej strany, ktorá ich legitímne získala, a ktorá nemá žiadnu povinnosť, ktorá by obmedzovala ich zverejňovanie.
- 12.5 Každá zmluvná strana bude zachovávať mlčanlivosť ohľadne dôvernej informácie poskytnutej druhou zmluvnou stranou, a to s rovnakou starostlivosťou, s akou zachováva mlčanlivosť o vlastnej dôvernej informácii rovnakej povahy, vždy však najmenej v rozsahu primeranom odbornej starostlivosti. Každá zmluvná strana sa zaväzuje zabezpečiť s využitím technických, organizačných a administratívnych prostriedkov potrebné opatrenia za účelom zamedzenia úniku, zneužitia, poškodenia, zničenía, znehodnotenia, straty alebo odcudzenia dôvernej informácie a je povinná viesť dôverné informácie oddelene od dôverných informácií získaných od akejkoľvek tretej osoby.
- 12.6 Povinnosť mlčanlivosti zmluvných strán ohľadne dôverných informácií podľa zmluvy trvá aj po skončení zmluvy. Táto povinnosť prechádza na právnych nástupcov zmluvných strán.
- 12.7 V prípade porušenia povinnosti mlčanlivosti ohľadne dôverných informácií niektorou zmluvnou stranou, je dotknutá zmluvná strana oprávnená domáhať sa ochrany podľa ustanovení § 53 a nasl. Obchodného zákonníka; tým nie je dotknuté právo poškodenej zmluvnej strany na náhradu škody.
- 12.8 Osobné údaje sú v zmysle zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „Zákon o ochrane osobných údajov“) údaje týkajúce sa identifikovanej fyzickej osoby alebo identifikovateľnej fyzickej osoby, ktorú možno identifikovať priamo alebo nepriamo, najmä na základe všeobecne použiteľného identifikátora, iného identifikátora, ako je napríklad meno, priezvisko, identifikačné číslo, lokalizačné údaje alebo online identifikátor, alebo na základe jednej alebo viacerých charakteristík alebo znakov, ktoré tvoria jej fyzickú identitu, fyziologickú identitu, genetickú identitu, psychickú identitu, mentálnu identitu, ekonomickú identitu, kultúrnu identitu alebo sociálnu identitu (ďalej len „Osobné údaje“).
- 12.9 Pokiaľ budú zmluvné strany v súvislosti s uzatvorením a plnením tejto zmluvy spracúvať aj osobné údaje fyzických osôb z prostredia druhej zmluvnej strany, sú povinné dodržiavať všeobecne záväzné právne predpisy o ochrane osobných údajov, najmä Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje

smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „GDPR“) a Zákon o ochrane osobných údajov, ako aj iné zákony, nariadenia a štandardy, a to vždy v ich v aktuálnom znení.

- 12.10 Na strane objednávateľa je možné kontaktovať osobu zodpovednú za osobné údaje na gdpr@bvsas.sk. V rozsahu, v akom je potrebné zmluvu alebo nadväzujúce podklady, vrátane v nich uvedených osobných údajov fyzických osôb, evidovať a uchovávať na účely daňovej, účtovnej alebo podobnej evidencie alebo tieto osobné údaje inak spracúvať na účely daňových, účtovných, BOZP a/alebo podobných predpisov, napr. na účely doručenia faktúry príslušnému pracovníkovi druhej zmluvnej strany, je zodpovedajúce uchovávanie a ďalšie spracúvanie osobných údajov nevyhnutné na splnenie príslušnej zákonnej povinnosti zmluvnej strany [podľa čl. 6 ods. 1 písm. c) GDPR]. Zmluvné strany spracúvajú uvedené osobné údaje [podľa čl. 6 ods. 1 písm. f) GDPR], napr. za účelom komunikácie s príslušnými pracovníkmi druhej zmluvnej strany súvisiacej s plnením zmluvy.
- 12.11 Zmluvná strana je povinná zabezpečiť, aby boli vykonané všetky príslušné preventívne opatrenia na zaistenie bezpečnosti a predchádzanie poškodeniu, strate alebo zničeniu osobných údajov. Pokiaľ sa osobné údaje jednej zmluvnej strany stanú dostupnými pre neoprávnenú osobu alebo ich takáto osoba získa, druhá zmluvná strana je povinná bezodkladne upovedomiť dotknutú zmluvnú stranu o danom neoprávnenom prístupe a postupovať v súčinnosti s dotknutou zmluvnou stranou pri výkone akýchkoľvek opatrení s cieľom zmierniť následky straty alebo neoprávneného prístupu k osobným údajom. V stanovených prípadoch je zmluvná strana povinná vykonať všetky príslušné opatrenia na zabezpečenie, aby všetci jej zástupcovia a obchodní partneri, konali v súlade s týmto ustanovením pri každom spracovaní osobných údajov, ktoré sú súčasťou zmluvy.

ČLÁNOK 13. **ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

- 13.1 Táto zmluva sa uzatvára **na dobu určitú, a to na dobu 3 (slovom: troch) mesiacov**, plynúcu odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
- 13.2 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv podľa § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, v spojení so zákonom č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 13.3 Meniť alebo dopĺňať obsah tejto zmluvy je možné len formou písomných dodatkov, a to na základe vzájomnej dohody oboch zmluvných strán, ak z tejto zmluvy nevyplýva inak.
- 13.4 Pred skončením dohodnutej lehoty je možné zmluvu ukončiť:
- a) dohodou zmluvných strán, ktorej súčasťou je i vysporiadanie vzájomných záväzkov a pohľadávok,
 - b) písomným odstúpením od tejto zmluvy jednou zo zmluvných strán v prípadoch ustanovených touto zmluvou a z dôvodov podľa Obchodného zákonníka v platnom znení. Právne účinky odstúpenia od zmluvy nastanú dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane.
- 13.5 Objednávateľ je oprávnený okamžite odstúpiť od tejto zmluvy, aj v prípade, ak nastali nasledovné skutočnosti:
- a) sa ktorékoľvek vyhlásenie poskytovateľa, uvedené v tejto zmluve, ukáže ako nepravdivé a/alebo nesprávne;
 - b) poskytovateľovi bol právoplatným rozhodnutím Úradu pre verejné obstarávanie uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní;
 - c) poskytovateľ vstúpil do likvidácie, alebo bol podaný návrh na vyhlásenie konkurzu na majetok poskytovateľa alebo bol podaný návrh na povolenie reštrukturalizácie poskytovateľa, resp. ak existuje dôvodná obava, že plnenie záväzkov poskytovateľa podľa tejto zmluvy je vážne ohrozené;
 - d) v prípade, že nastane niektorý z prípadov podľa § 19 ZVO.
- 13.6 Odstúpením od zmluvy niektorou zmluvnou stranou, nie je dotknuté právo na náhradu škody, vyplývajúcej zo zmluvy.
- 13.7 Odstúpenie od zmluvy objednávateľom je účinné dňom jeho písomného doručenia poskytovateľovi.
- 13.8 Vzájomné vzťahy zmluvných strán touto zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ďalších všeobecne záväzných právnych predpisov.
- 13.9 Táto zmluva je vyhotovená v 3 (slovom: troch) vyhotoveniach, z ktorých si 2 (slovom: dve) vyhotovenia ponechá objednávateľ a 1 (slovom: jedno) vyhotovenie poskytovateľ.
- 13.10 Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzavreli slobodne, vážne a bez omylu, nebola uzavretá v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu zmluvu podpisujú.
- 13.11 Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú nasledovné prílohy:
- príloha č. 1 – Špecifikácia služieb
 - príloha č. 2 – Vzor Preberacieho protokolu

V Bratislave, dňa 10.09.2024

V Bratislave, dňa 10.09.2024

Za objednávateľa:

Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.

Za poskytovateľa:

HAWK services, s. r. o.

Ing. Miroslava Kabátová

vedúca divízie čistenia odpadových vôd,
na základe podpisového poriadku

Milan Taška

konateľ spoločnosti